

**Matin**

**Après-midi**

**INTERCULTURALITÉ MONDIALISATION DIVERSITÉS**

**LANGUES MÉDIATIONS INTERCULTURALITÉS**

8:45	<i>Accueil salle M19</i>	
9:15	Ouverture : <b>Natalie Kübler</b> , Directrice du laboratoire de recherche CLILLAC-ARP, Université Paris Diderot-Paris 7 et présentation de la journée d'étude : <b>Elisabeth Navarro</b> et <b>Jean-Michel Benayoun</b> , responsables MASTER MISC	
	Modératrice : <b>Natalie Kübler</b> , Université Paris Diderot-Paris 7	
	<i>Conférence plénière</i>	
9.30	<b>Jean-René Ladmiral</b> Philosophe, linguiste et traductologue	<b>La communication interculturelle sur le terrain</b>
10.10	<b>Jean-Michel Benayoun</b> Université Paris Diderot-Paris 7	<b>Interculturalité et nouveaux territoires sociolinguistiques</b>
	<i>Pause</i>	
	Modérateur : <b>Chris Gledhill</b> , Université Paris Diderot-Paris 7	
11.00	<b>Timothée de Maillard</b> Directeur de l'Alliance française de Kharkiv, Ukraine, Ministère des Affaires Étrangères	<b>Le relativisme culturel face à l'universalité des droits de l'Homme et de l'idéal démocratique</b> <b>Impact sur l'activité des organisations non-gouvernementales</b>
11.30	<b>Nathalie Mont-Dupart</b> Manager de l'Unité chargée de la langue française du Centre de ressources linguistiques Amnesty International	<b>Amnesty International</b> <b>Un seul mouvement, plusieurs voix</b>
12.00	<b>Pierre-Robert Cloët</b> Université Paris Ouest Nanterre la Défense.	<b>L'Homme mondialisé aujourd'hui</b>
	<b>Pierre Philippe</b> Sociologue, co-directeur du Master de Management Interculturel de Paris- Dauphine	
	<i>Pause déjeuner</i>	

14.00	<b>TABLE RONDE</b> Modératrice : <b>Heidi Salaets</b> , Université de Leuven, Belgique <b>« Les nouveaux (en)jeux de l'interculturalité et de la médiation »</b>	
	<b>Joëlle Cohen</b> , Consultante communication visuelle et interculturelle <b>Claire Extramiana</b> , Délégation générale à la langue française et aux langues de France, Ministère de la Culture et de la Communication <b>Héba Medhat-Lecocq</b> , INALCO <b>Elisabeth Navarro</b> , Université Paris Diderot-Paris 7	
	Modérateur : <b>José Carlos Herreras</b> , Université Paris Diderot - Paris 7	
15.00	<b>Pedro Mogorrón</b> Université d'Alicante, Espagne	<b>La problématique de la traduction écrite ou orale des expressions figées</b>
15.30	<b>Jean-Philippe Zougbo</b> Université Paris Diderot - Paris 7	<b>La promotion de la diversité culturelle et linguistique. Pour un ancrage de la doctrine dans le réel de l'espace francophone en Afrique subsaharienne</b>
16h00	<b>Miguel Tolosa</b> Université d'Alicante, Espagne	<b>Interpréter dans le marché privé espagnol au XXIe siècle</b>
	<i>Pause</i>	
	Modératrice : <b>Elisabeth Navarro</b> , Université Paris Diderot - Paris 7	
16.50	<b>Mathieu Lancelot</b> Doctorant en sciences du langage Université Paris Diderot-Paris 7	<b>Autisme et intégration en entreprise</b>
17.20	<b>Quentin Samier</b> Evaluations and Language Resources Distribution Agency (ELDA)	<b>Usage imposé d'une langue étrangère au travail</b>
17.50	<b>Pascal Riloff</b> Président, European Network for Public Service Interpreting and Translation (ENPSIT)	
18h00	<b>Marina M'Do</b> Étudiante MISC, Université Paris Diderot-Paris 7	<b>Le mot des étudiants</b>
18h10	<i>Clôture et pot de fin de journée</i>	